



Onor. Biblioteca Universităţii din Cluj Sibiu

Megjelenik minden nap a vasárnapokat és ünnepeket kivéve
követő napok kivételével
Dr. VUCETICH ENDRE
vezetésével

Zion... Comunităţii Maghiare din România
A Romániai Magyar Népközösség lapja

A Timișorontali törvényszék bejegyzési száma 88
(Dos. No. 934/1938)
Dr. VARNAY ELEMÉR
felelős szerkesztő

Népnevelésünk a betű által

Vizkeresztí számunk vezércikkében a sajtó útján történő népnevelés több időszerű kérdésére mutattunk rá. Mondhatnánk úgy is, hogy feladtuk a leckét, melyet népi közösségünknek a lehető legrövidebb időn belül, felkészülten, kellő körültekintéssel és a rendelkezésre álló eszközök igénybevitelével meg kell oldania. Az eszme elindult utjára és ezen a helyen már több megnyilatkozást közöltünk a problémával kapcsolatban. Diószegi Pál (Arad) és Ajtay Viktor (Ajud-Nagyenyed) hozzászólásai után ideiktjuk Ormai József (Dorobanti-Kisiratos) és Békésy F. József (Deva) megjegyzéseit.

Ormai József (Dorobanti-Kisiratos) tanító ezeket írja:

Sok problémánk van, aminek megoldása nem szenvedhet halasztást. Ilyen megoldásra váró ügyünk: népi rétegeink szellemi termékekkel való ellátása. Vannak még, akik tudnak és akarnak is dolgozni népünkért és népünk iránti szeretetből áldozathozásra is hajlandók. Egyesek úgy érzik, hogy azzal tehetnek valamit népünkért, hogy szellemi értékeiket nyújtják feljé, mások pedig anyagi támogatással segítik előre a népnevelés ügyét. Ilyenek is, olyanok is kellene! Hogy erre mily nagy szükségünk van, nem kell bővebben magyarázunk. Legjobban a népünket közelebről ismerők, a közte élők tudják. És éppen azért, mert nagy szükség van rá és keresztülvételéhez alapos előkészület kell, helyénvaló, ha, minél többen közreműködnek az eszme útjának egyengetésében, a sajtó útján történő népnevelés következő szempontjainak és eszközeinek megválogatásában és felhasználásában.

Az értelmiségnek kell vállalnia a keresztülvitét, a szervezést, a népnevelő tevékenység irányítását. Eefőből, — véleményem szerint, — központi bizottságot kellene felállítani, ahová ezt az ügyet érintő javaslatok befutnának és ahol az életrevaló indítványokat vizsgálat tárgyává téve, a lezárult gyakorlati megállapításokat rendszerbe foglalnák.

Mindenekelőtt tudnunk kell, mit akarunk és kinek a számára akarjuk. Diószegi Pál etekintetben figyelemreméltó szempontokat ismertetett. Bármilyen nyomdai terméket juttatunk el népi körökbe, tudnunk kell, hogy az élet mai rohanó sodrában az emberek nagy részének nincs kedve sokáig időzni oly tárgykörnél, mely érdeklődésétől, életkörülményeitől többé-kevésbé elvonatkoztatott kérdéseket érint. Tehát mindenképpen a magától adni! Tekintetbe kell azután venni azt is, hogy az egyszerű népnek egy része, az olvasásnak bár szükségét érzi, nem szokta meg az olvasást. Ennek az az oka, hogy az idősebbek a világháború előtt nem sokat jártak iskolába, ha jártak, akkor is néhány osztályt. Ezek nem szerették meg az olvasást, a könyvek forgatását, lapozgatását. Nincsen nagyon türelmük az olvasásra. A fiatalok? Ezek a világháború alatt jártak iskolába, nem kaphatták meg azt a szellemi felkészültséget, amit meg kellett volna kapniok. A háborúutótlaknak a tanulásághoz is sok szó fér. De hát akkor nem is érdemes hozzákezdeni? De igen! Éppen ezért még jobban, hatványozott erővel, kitartással és hozzáértéssel kell végezni a munkát, ha azt akarjuk, hogy eredménye legyen. Népiünk bizonyos hányadát rá kell nevelni az olvasásra, a könyv iránti szeretetre. A könyvnek pedig, melyet kezébe adunk, jónak és olcsónak kell lennie.

Szüksége volna népünknek egy olcsó, gondosan szerkesztett népiújságra, mely rövidesen és tárgyilagosan tájékoztatja a mindennapi eseményekről, a szükséges tudnivalókról. Szükség van szaklapokra, melyek nélkül ma már a földművelő sem lehet meg. A műveltség terjedésével az emberek igényei is fokozódnának. Többet, jobbat követelnének bizonyos dolgokból, többet fogyasztanak. A szaktudás minél jobban való terjesztésére hivatott az E. G. E. kiadásában megjelenő „Gazda” című lap, mely megérdemli, hogy mindenki terjeszse. Nem volna szabad hiányoznia egy gazda asztaláról sem! Hasonló értéktes tevékenységet fejt ki a Haugya-központ kiadásában megjelenő „Szövetkezés” című folyóirat, mely havonta jelenik meg, mindig értékes tartalommal. Nemcsak a szövetkezetek vezetőinek és tagjainak, de földművesnek, iparosnak, kereskedőnek, tisztviselőnek, szabadfoglalkozásúnak egyaránt olvasnia kellene. A lap a szövetkezeti élet kérdései mellett családi, ifjúsági olvasmányokat, irodalmi közleményeket is ad, pótolva az irodalmi műveltség terén mutatkozó hiányok egy részét. Népiünknek ezenfelül nemcsak szaklapok kellene, hanem szépirodalmi termékek is. Népi rétegeink kisebb-mérvűekkel való ellátásával egy időben a brassói (brassói) „ÁGÉSZ” szövetkezet foglalkozott. Kis könyvvalaku füzeteket jelentetett meg. Falusi népünk részére belenkint megjelenő ilyen füzetek nagyon elkelnek.

Az ügy megérdemli, hogy azok, akiknek van valami életrevaló ötletük, szóljanak hozzá, — a kivétel, illetőleg a

végrehajtás pedig ne válasson sokáig magára!

Békésy F. József (Deva) ezeket írja:

Más szellemi táplálékot kell ayújtani a városi olvasónak és mást a falusi lakoságnak. A földi népet elsősorban az életviszonyait érintő mezőgazdasági kérdések érdeklik, ezekben kell ismeretkörtét tágitarunk. Olyan folyóirat, melyben szépirodalom, művészet, tudomány és gazdaság egybe volna foglalva, inkább városi terjesztésre alkalmas. Bár pontos kimutatásokat nem ismerek, úgy gondolom, hogy a városi magyar lakosság többségben van a falusi magyar lakossággal szemben, tehát a szellemi táplálék, mely egy kulturális folyóiratban lenne össze-foglalva, először a városi értelmiséget és a munkásságot szolgálja. A falusi népnevelést népiújságon keresztül lehet és kell megoldani, fontos azonban, hogy a nép kezébe

olyan lap vagy könyv kerüljön, mely a népközösség kiadványa és nem magánérdekeket szolgáló, üzleti vállalkozás.

Egy igen fontos kérdést említek még, amivel szintén foglalkoznunk kell. Ez az ifjúság kérdése. A mai ifjúság szellemi színvonala — nagy általánosságban, — nem ké elégtő. Az ifjúság jelentékeny hányadát se szépirodalmi se tudományos művek nem érdeklik. Kulturális ifjúság folyóirat nem áll rendelkezésére, tehát lelket mérgező rémhítoriákat, detektívregényeket olvas. Az a veszély is fenyegeti, hogy elszokik a magyar nyelvtől, Ifjúsági nevelő folyóiratra és művekre is szükség van.

Végül: az anyagi problémát is meg lehet oldani, mindazok közreműködésével, akik közösséget éreznek a Romániában élő magyar néppel. Iróink szedjék elő írásait és lehetőleg díjmentesen bocsássák rendelkezésre annak az alapítandó folyóiratnak, mely a népnevelésre hivatott; ez pedig ne legyen üzleti forrás, hanem önköltségen jusson minden magyar olvasó kezébe.

Megtört a szövetségesek ellenállása Szumatra-szigetén

A batáviai rádió közölte, hogy az angolszás csapatok kiűrték Szumatrat — Jáva eilen négy irányból egyidőben indítanak offenzívát a japánok

A japán császári főhadiszállás egyik legutóbbi közleménye beszámolt arról, hogy a japán csapatok, a haditengerészet egységeinek lathatós támogatása mellett már február 15-én sikeres partraszállást hajtottak végre Banka szigeten s még aznap megszállták az egész szigetet. Az ellenség maradék erőit felmorzsolták. Banka szigete (a Kis-Szunda szigetek csoportjában) tagja annak a szigetiíveknek, mely a Maláj-félszigetet Szumatrával, majd délkeleten Borneóval összekapcsolja. A szigetet a Banka-szoros választja el Dél-Szumatráról, melynek egyes helységei — így Palembang — már a japán véderő akciósgarára kerültek. Banka elfoglalása ugy a Szumatra, mint Borneó elleni további támadások tekintetében elsőrendű támaszpontot jelent, Batáviától pedig, — Jáva s egyben egész Hollandindia fővárosától légvonalban körülbelül akkora távolságra fekszik, mint Szingapurtól. A Hollandindia elleni nagyszabású japán offenzíva eddigi menetét vizsgálva máris megállapítható, hogy a japánok egyidőben, külön-külön összpontosított támadásokat intéznek a hollandindiai szigetek ellen. A haditengerészet a Jáva- és Szunda-tenger ellenőrzésével eleve elvágja az angolszás szövetségesek utánpótlási lehetőségeit, a több ponton sikeres partraszállást végrehajtó szárazföldi csapatok pedig a repülőterek és a partmenti kulesállások megszerzésére fektetik a főeslyt. Ami Szumatra sorsát illeti, figyelemreméltó az a Bangkokból érkezett hír, mely szerint az angolszás szövetségesek csapatai megkezdték Szumatra kiűrtését.

A hollandindiai offenzíva és a környező hadszínteret legújabb eseményeiről, a Rador hírszolgálati iroda jelentései alapján, az alábbiakban számolunk be:

Éjszakai tengeri ütközet a Lombok-szorosban

Tokióból jelenti a Rador: A japán haditengerészet főhadiszállásának egyik újabb közleménye szerint péntekről szombatra virradó éjjel a Lombok-szorosban két japán torpedóromboló megütközött egy hollandindiai hajórajjal, mely két cirkálóból és

három rombolóból állt. A japán hadihajók két hollandindiai rombolót elsüllyesztettek, egyet pedig súlyosan megrongáltak. (A Lombok-szoros Jáva közvetlen keleti szomszédságában, Bali és Lombok szigete között fekszik).

Minden pillanatban sor kerülhet Jáva megrohanására

Stockholmból jelenti a Német Távíratí Iroda: Az „Exchange Telegraph”-ügynökség közli, hogy Batávia környékén megkezdődött a csata. Az a szoros, mely a Jáva mellett felsorakozott japán erőket a szigettől elválasztja, mindössze két kilométer széles, úgy, hogy Jáva megrohanására minden pillanatban

sor kerülhet. Wawell tábornok el lehet készülve arra, hogy a japánok egyszerre négy irányból támadnak: Bali, Szumatra, Borneó és Celebesz felől. A japánok Jáva körül összpontosították tengeri egységeiket, melyek a malájí, szumatraí és celebesz sikeres partraszállásokat is lebonyolítottak.

Megkezdődött Szumatra kiűrtése

Sanghaiból jelenti a Német Távíratí Iroda: Batáviából érkezett, nemhivatalos hírek szerint az angolszás szövetségesek csapatai megkezdték Szumatra kiűrtését. (Rador).

Bangkokból jelenti a Német Távíratí Iroda: A

thaiföldi főparancsnökság egyik közleménye közli, hogy az indiai csapatok teljes felszereléssel, számossal alkalommal átlik a északi határt és megadják magukat a thaiföldi erőeknek. (Rador).

Japán indiai-óceáni fölénye megrendíti az atlanti-óceáni és földközítengeri brit hajóhad helyzetét

Tokióból jelenti a Német Távíratí Iroda: A „Kokumin Shimbun” című japán lap azokkal a súlyos következményekkel foglalkozik, melyeket a japán haditengerészet indiai-óceáni fölénye maga után von. Mindenekelőtt Anglia és India keletafrikai árukereskedelme csökken érezhető módon,

— írja a japán lap. Ha London megkísérelné ezt az utat továbbra is nyitva tartani, karavánokat kellene szerveznie, amihez sok hadihajó igénybevétele szükséges, ilyenformán viszont támadó hadműveleteket provokálna ki a japán hajóhad részéről.

Ha Anglia az Indiai-óceánon karavánrend-

szerrel kísérletezne, ecéliből ki kellene vonnia hadihajóinak jelentős részét az Atlanti-óceánról, a Földközi-tengerről és más vidékekről, ami a brit védelmi rendszerben egész bizonyosan törekeket okozna. India és Polinézia elvesztésével Angliának meg-

szakad minden összeköttetése a Szezi-csatornával, ami lehetetlenné teszi az iraki és iráni petróleum-szállítások lebonyolítását s ugyanakkor Ausztrália is elveszti gazdasági és katonai jelentőségét az európai háboru szempontjából. (Rador).

Rangunból eltávolították a polgári lakosságot

A Német Távírtani Iroda ismerteti az „Exchange Telegraph”-ügynökség értesülését, mely szerint a japán kormányhatóságok már eltávolították Rangunból. A Rangunból Mandalay felé vezető országúton emberek ezrei igyekeznek Észak felé. A hatóságok rendelkezése a polgári lakosság már elhagyta Ran-

gunt, ahol csak katonaság és romboló külföldiek tartózkodnak. A jelek szerint Rangunban a kivonuló angolok nagyszabású rombolásra készülnek. A Domei-iroda jelenti, hogy japán bombavetőgépek Rangun és Mandalay között erőteljesen támadtak egy fontos katonai célpontot.

A szingapuri offenzíva mérlege

A február 15-én győzedelmesen befejezett szingapuri offenzíva mérlege a következő: hét napi kemény küzdelem után — mint Tokióból közlik — a japán erők 73 ezer brit katonát ejtettek foglyul. A hadizsákmány: 300 különböző kaliberű löveg, 2000 gépfegyver, 50 ezer gyalogsági fegyver, 200 harci repülőgép és önműködő gépfegyverrel felszerelt páncéltörő, 10 ezer gépkocsi, 200 motorkerékpár, egy tízezer tonna hajtó, három közlekedési hajó, összesen 15 ezer

tonna irtartalommal, valamint számos kisebb hajó. Ugyanakkor óriási mennyiségű lőszer és egyéb hadianyag került a japánok birtokába. A brit hadifoglyok között nyolcezer sebesült van, akiket most japán orvosok kezelnek. Ami a japánok veszteségeit illeti, a tokiói közlemény megállapítja, hogy a szingapuri partraszállástól a hadművelet befejezéséig ebben a körzetben körülbelül háromezer japán katonát veszített életét, vagy sebesült meg. (Rador)

Portugália megérte Japán magatartását

Tokióból jelenti a Német Távírtani Iroda: A legutóbbi sajtóértesítésen a kormány szövegje tagadón válaszolt arra a kérdésre, vajjon Timor-sziget kérdésében a portugál kormány jegyzéke megérkezett volna a japán fővárosba. A szó szó ismét kife-

jezte abbéli reményét, hogy Portugália megérte Japán magatartását és azokat a különleges körülményeket, amelyek a Timor-szigeten történt partraszálláshoz vezettek.

Február 25-től, szerdától kezdve csak engedéllyel lehet utazni

Mindazokat, akik engedély nélkül utaznak, táborba utalják — Az utazási engedélyek kiadásának feltételei

Bucurestiből jelenti a Rador: Az ellátási szükségletek kielégítése érdekében szükségessé vált a tehervonatok számának növelése és ugyanakkor a személyszállító vonatok számának csökkentése. Ennek következtében a személyszállító vonatok olyan zsúfolva közlekednek, hogy egyrészt a felelős hatóságok által hozandó intézkedések elengedhetetlenné váltak, másrészt pedig megértést kívánnak az utazók között.

1. 1942 február 25-től kezdve a vonaton, vagy CFR-társaságkocsin történő utazáshoz engedély szükséges. Kivételt képeznek azok, akik a Dnyeszterentúlról jönnek, a tényleges katonák a vasúti igazolvány alapján, írásos vagy távírtani behívóparancsral rendelkező személyek, a vasúti személyzet szolgálati, illetve szállítási jegy alapján és a rendőrségi személyzet a szolgálati jegy alapján.

A hozandó intézkedéseknek az a célja, hogy az utazók számát lecsökkentse, ami által a szolgálati vagy fontos személyi ügyben utazó személyek nem lesznek kitéve a jelenlegi kellemetlenségeknek,

A zsidókra nézve továbbra is érvényben maradnak az 1942 január 25-iki utasítások.

2. Az utazási engedélyeket a következő esetekben adják ki:

elejét veszik a járványos betegségek terjedésének, megakadályozzák a vasúti kocsik berendezéseinek tönkretételét és ugyanakkor a vasúti személyzetnek módja lesz az ellenőrzésre, hogy ilyenformán megakadályozzák a visszaéléseket és a közbizony pusztítását.

Bíróság elé megidézték személyeknek az illető bírói fórum által kibocsátott idézések és előállítási parancsok alapján.

Bejegyzett céggel rendelkező kereskedőknek és iparosoknak foglalkozásuk gyakorlása érdekében.

Mezőgazdálkodók mezőgazdasági tevékenységük gyakorlása érdekében

Közhasználatú vállalatoknak és intézményeknek. A minisztériumok adminisztratív személyzetének, de csak hivatalos átirat alapján.

Tanároknak és tanulóknak az illető iskolai igazgatósága által kibocsátott átirat alapján, amelyben igazolja, hogy a kérelmező az előadás hallgatása és vizsgázás céljából kíván utazni.

Azoknak a gyanúsítottaknak, akiket a bírói hatóságok távírtani vagy telefonon rendelkezéssel kihallgatására.

Betegeknek, akiket lakhelyükön nem lehet gyógykezeltetni. Ez esetben kísérő személy részére is kiadható engedély.

Családi haláleset alkalmával.

Az engedélyeket Bucurestiben az illetékes rendőrkörlet, városokban a rendőrség, járási székhelyeken a szolgabíró, egyéb községekben a csendőrség adja ki.

Azokat, akiket engedély nélkül találunk, azonnal jelentik a helyi rendőrségnek, amely elrendeli táborba utalásukat.

Rövid időre felfüggesztik az ingyenes és kedvezményes jegyeket

az első és második osztályú kocsikba a plüss-üléseket a fertőtlenítés tartamára faülésekkel helyettesítik.

Újabb életbeléptetik az utazási engedélyeket. A lakosság állampolgári megértésére és lelkiismeretére hivatkoznak, hogy így legyőzhető legyenek a felmerült nehézségek és szükségletek, amelyek az átmeneti intézkedések hozatalát megkivánták. Kérik a lakosságot, hogy minden lehető esetben mondjon le a vasúti utazásról.

Segítse mindenki meggyőződéssel a vasúti ellenőrző személyzetet munkájában, amely legtöbbször idegenek szolgálatában álló rosszakarátu egyének teleplezéséből és megbüntetéséből áll. Ezek kivonják magukat az utazási költségek fizetése alól és az ország, valamint a polgárok vagyosságát azzal a szándékkal rongálják, hogy okot adjanak a kritikára és elégedetlenségre.

Rosenberg beszéde Németország európai küldetéséről

Berlinből jelenti a Rador: A német nemzeti szocialista párt programjának Hitler vezér által történt proklamálása huszonketedik évfordulója alkalmából a belini állami operában ünnepség volt, amelyen Rosenberg Alfréd német birodalmi miniszter mondott beszédet a szabadságjogi jelentőségéről egy nép életében. Ez — mondotta — nemcsak azt jelenti, hogy mindent megtehet, de bizonyos mértékben a szarnokság és önkény ellentéte is. Itt nyilvánul meg a nemzeti szocializmus által átvett régi német felfogás a szabadságról, amely teljesen különbözik a marxista és bolsevista felfogástól. Az a vonás, amelyet az emberek millióinak közössége a német szellemre gyakorol, nincs ellentétben terjeszkedési szükségével. Egy kis nép, mint a görög, egy régi indogámán kultúra alkotója lett, míg ugyanakkor hatalmas népek, amelyek az összes akadályok leküzdésével fenyegettek, sokszor csak üres emléket hagytak hátra. Mindebből kitűnik, hogy a német nemzet politikai nevelése a korlátozás törvényének van alávetve. Egy nemzet számára sem szegény, ha elismeri más nagy nemzetek életterét és jogát és ha teremtőerejük fejlesztésére törekszik. A birodalmi miniszter kijelentette, hogy a német birodalom kötelessége, hogy a védelme alatt álló kis népeket mindabban részesítse, amely beleilleszkedik az öreg európai kontinens belső megszervezésébe. Ezért a német nép számára a szabadság eszméje nem annyira a jog, mint inkább a kötelesség eszméjének szinonimája. A német harc célja nem az, hogy megszabaduljon a kötelességektől, hanem az, hogy a fontos kötelességek hivatását magára vállalhassa. A német nép különben a legkevésbé forradalmi nép Európában és ugyanakkor az a nemzet, amelyből a belső szabadság összes nagy eszméi fakadtak. Az erő, a szabadság és a kötelesség eszméjének nálunk egy felfoldhatatlan egységet kell képeznie — mondotta Rosenberg. — A német nép nagy pillanata ugyanakkor az európai kontinens többi alkotó nemzetének nagy pillanata is lesz.

Az angol kormány újabb átalakításánál öt miniszter vált meg tárcájától

Amszterdamból jelenti a Német Távírtani Iroda: A brit külügyi hivatal vasárnap este a következő közleményt adta ki:

Az angol uralkodó az alábbi kinevezéseket hagyta jóvá:

Cranbornet gyarmattügyi, Sir James Griggét hadügyi, Hugh Daltont kereskedelemügyi, lord Portalt közmunkaügyi, Llewellint repülőgéptermelési és Wolmertet hadigazdálkodási miniszterré.

A brit hirszolgálati ügynökség másik közlése megállapítja, hogy az újabb kormányátalakítással öt miniszter, — köztük Margeson hadügyminiszter — vált meg tárcájától. Grigg, aki átvette helyét, hadügyi államtitkár volt. Rajta kívül Greenwood tárcanélküli, lord Reith közmunkaügyi, lord Moyne gyarmattügyi és Moore Brabafon távozók. (Rador).

Amszterdamból jelenti a Német Távírtani Iroda: A brit hirszolgálat közli, hogy a szovjet hadsereg felállításának huszonegyedik évfordulóján Liverpoolban rendezett ünnepségen Stafford Cripps beszédet mondott. Kijelentette, hogy a Szovjetunió a Németország elleni harca Nagybritannia érdekében folyik. Cripps rámutatott arra, hogy ez újabb kötelezettség Nagybritannia és a Szovjet jövőbeni együttműködésére (Rador).

Berlinből jelenti a Rador: A német fővárosban érdeklődéssel veszik tudomásul, hogy Stafford Cripps tárcaváltását és az egész angol kormányátalakítást úgy a szovjet sajtó, mint az Egyesült Államok baloldali lapjai meglepéssel magyarázzák.

A birodalmi külügyminiszteriumban kiemelik, hogy ez igazolja azt a felfogást, ami szerint Cripps Anglia Kerenszkije. Az új angol igazságügyi miniszter szerepét Károly Mihály grófnak Magyarországon játszott szerepével is összehasonlítják.

A Szovjet és a Délafrikai Unió között helyreállt a diplomáciai viszony. Stockholmból jelenti a Német Távírtani Iroda: A brit hirszolgálat közli, hogy a Szovjet és a Délafrikai Unió között helyreállt a diplomáciai viszony.

„URANIA” slácer - filmszínház ARAD. TELEFON: 12-32

Ma! kedden először! Előadások 3, 5, 7, 15 és 9, 15-kor
Egy mulat agos amerikai bohózat!

GEORGE RAFT — ZSU PITS — ELLEN DREW

Derby-győztes

Egy „Zsoké” sorozatos és kacagtató ba sikerei — Izgalmas löverseny!
Uj hirdők!

HIREK

Tímoneza (temesvári) szóc. Cég és kiadóhivatal:
1. Plosta Brătianu 3. Telefon: 28-10.

Aradon előfizetések, hirdetések és reklamációk Reclama
Hirdetőirodában, Eminescu-utca 3. Telefon: 17-11.

Szerkesztő: Babucsay György.

Örülj az életnek!

Jó néha régi, elszárgult könyveket, folyóiratokat olvasni, sok minden érdekos dolgot talál az ember, lit van Schulze Terézia esete, akit azelőtt hatvan évvel látogatott meg egy „ujdonász”, szülőfalucskájában. Schulze Terézia arról volt nevezetes, hogy a századik életévét töltötte be akkor és „gyógyos fejlődéssel, fekete seiyemruhában, eléfántcsontfogantus botjára támaszkodva” fogadta a látogatót.

As újságíró amúgy nézte és megkérte, engedje meg, hogy lefényképezze. A régi elmosódott képen is feltűnik, miyer, egyenesen, biztosan állott a lábán a százéves Schulze Terézia.

Az újságíró aztán azt a szokásos kérdést intézte hozzá, amit azelőtt is, azóta is először szoktak kérni nagyon megakorú emberektől: — Mit gondol, minek köszönheti bibliai életkorát és testi-szellemi jó állapotát?

Schulze Terézia a következőket mondta: — Ötven éves koromig szokor fáradt voltam és beteges. Gyakran gondoltam a halálra és meg voltam győződve arról, hogy nem fogok már sokáig élni. Erősen voltam minden bántott. Gyakran sírtam. Akkor egy nagybátyám, aki Dél-Amerikából jött haza, azt mondta: Ne sírj, hanem örülj az életnek. Ezt határozd el és ezt mondd el minden nap. Ami jó, annak örülni kell. És akkor láttam, mennyi jó és szép van a jó fájrm, a gyermekek, a szép kis háruk, meg sok minden, ami szép. Minden nap elhatároztam, hogy szót fogadok a rokonomnak és keresem az életben, ami szép. És bizony, megtaláltam...

A látogató hosszasan leírja Schulze Terézia okos életmódját, mértékletes táplálkozását, de ő is arra a végzetemnyre jut, hogy elsősorban a lelki egyensúly az, amely a hosszú élethez és a szellemi frissességhez segítette. Coué Emil, a világhíres lyoni gyógyász 1910-ben alapította meg „Szabad iskoláját” Lyon városában. Működése az autoszuggesztió volt, nem gyógyított, hanem megtanította betegét, hogy gyógyítsák saját magukat sztrateróviá, figyelmüknek jó irányba való állandó és tudatos terelésével.

Schulze Terézia ezt a módszert pontosan harminc év előtt kitalálta és a régi cikkből és fényképből nyilvánvaló, hogy valóban sikerrel alkalmazta. (—kcs.)

— **Orezeanu szerdes vasuti vezérigazgató előléptetése.** Orezeanu szerdes, vasuti vezérigazgatót dandártábornokká léptették elő.

— **A spanyol minisztertanács jóváhagyta a spanyol-román kulturális egyezményt.** Madridból jelenti a Német Távírtai Iroda: Franco tábornok, spanyol államfő elnöklése alatt szombaton este minisztertanácsot tartott a spanyol kormány. A minisztertanács több intézkedést hozott, majd jóváhagyta a spanyol-román kulturális egyezményt. (Rador).

— **A yorki érsek az anglikán egyház élén.** Amsterdamból jelenti a Német Távírtai Iroda: A brit hírközvetítő szolgálat értesülése szerint Lang dr., a nemrég lemondott canterbury érsek utódja a yorki érsek lesz. (Rador).

— **Török lapvélemény Anglia válságáról.** Ankarából jelenti a Német Távírtai Iroda: A „Kumhur-yet” című török lap a londoni kormány átalakításával kapcsolatosan ezeket írja: A jelenlegi krízis nemcsak az angol kormány, de az egész angol nemzet válsága és rávilágít Nagybritannia népének reménytelen helyzetére. Ma minden angol érzi, hogy kifut a lába alól a talaj és a birodalom problémája a legkomolyabb formát ölti. A Moszkvából visszatért Sir Stafford Cripps szerepe figyelemreméltó, ha tekintetbe vesszük a jelenlegi krízist. E szemléység beavatkozása Anglia európai viszonyaiba egyszerűsmindekkorra eltávolítja majd Nagybritanniát az európai földrésztől — fejezi be cikkét a török lap. (Rador).

— **Uruguay nemzetgyűlését feloszlatták.** Stockholmból jelenti a Német Távírtai Iroda: A brit rádió Montevideóból kapott értesülés alapján közölte, hogy Uruguay köztársasági elnöke feloszlatta a nemzetgyűlést és az új választások határidejét március 3-ra üzte ki. A „kormányhoz ragaszkodó” pártok közreműködésével államtanácsot állítanak fel és ez veszi át a törvényhozói hatalmat. — Montevideóból jelentik, hogy Uruguayban nyugalom van. A tegnapi kitűzött minisztertanácsot nem tartották meg. Az államférfiak folytatják a tanácskozásokat a különböző politikusokkal az államtanács megalakítása érdekében.

— **Svédország fejlesztéi védelmi készültségét.** Stockholmból jelenti a Német Távírtai Iroda: A svéd távírtai iroda közli a svéd vezérkar legújabb rendelkezését, melynek értelmében, a svéd semlegesség érdekében az elmult év őszén kidolgozott terveknek megfelelőleg, fontos védelmi intézkedéseket fogantatott. A jelenlegi szolgálatot tevő különböző alakulatok: másokkal helyettesítik, a teli kiképzésen pedig sokkal több alakulatnak kell résztvennie, mint eddig. (Rador)

— **POLGÁROK, IGYEKEZZETEK MEGTENNİ KÖTELESSÉGEITEKET az ország iránt, mint ahogyan a katonák a harcúteren megteszik: Jegyezzetek visszatérési kölesont!**

— **Nem változott a német-török viszony.** Berlinből jelenti a Rador: A „Süd-Ost Echo” című Bécsben megjelenő lapnak azzal a cikkével kapcsolatban, amelyben Törökországnak az új Európában való helyzetével foglalkozik, a német külügyminiszteriumban kijelentették, hogy a cikkben a hivatalos felfogást tükrözte vissza. A cikk — mutattak rá Berlinben — kitűnően határozza meg a jelenlegi helyzetet. Egy másik kérdésre a Wilhelmstrassen azt válaszolták, hogy a német-török viszony nem változott.

— **Várnay Ödön nyugalmozott főerdőtanácsos temetése** tegnap délután négy óraker ment végbe a T. Iszoara (temesvári) belvárosi temető Schlauch-képolnából rokonainak, barátainak és tisztelőinek nagy és őszinte részvétele mellett. A temetési szertartást Rech K. Géza gyárvárosi apátplébános végezte, majd megható ima után a családi sírboltba helyezték örök nyugalomra Várnay Ödön földi maradványait.

— **Franco tábornok a bolsevizmus ellen.** Berlinből jelenti a Rador: Illetékes helyről közlik: Franco tábornoknak az andaluziai helyőrségek magasrangú tisztjeihez intézett kijelentéseit német politikai körök a bolsevistaellenes Európával való közösségvállalás kinyilvánításának tekintik s ezért e nyilatkozatnak kellő fontosságot tulajdonítanak. Német politikai körök ennek ellenére tartózkodnak attól, hogy határozott következtetéseket vonjanak le Franco tábornok nyilatkozatából.

FAKARABASODUNK A KENYERREL!

— **Törökország vette át a szaudi-arabiai olasz érdekek védelmét.** Rómából jelenti a Rador: Az olasz kormány elhatározta a dzsiddai olasz követség beállítását és eme diplomáciai képviselőt személyzetének visszahívását. Az Olaszország és szaudi Arabia közötti diplomáciai kapcsolat felfüggesztése a szauidista kormányra vonatkozó angol nyomás következménye, mely sajnálattal arra kérte az olasz kormányt, hogy zárja be Dzsididában levő diplomáciai képviselőt. A londoni kormány jobb erőszakosságáról van szó egy független arab állammal szemben, amely évek óta baráti és szívélyes, őszinte kapcsolatokat tartott fenn Olaszországgal. Nem kétségs, hogy a tengelyhatalmak győzelme ismét lehetővé teszi az Olaszország és szaudi Arabia közötti diplomáciai kapcsolatok helyreállítását. Ebben az államban különben Törökország vette át az olasz érdekek védelmét.

— **Med. univ. Dr. Frank koncentrációról hazaérkezett és újból rendel.** Lugoj, Str. Bisericei 13. szám. Röntgen, rövidhullám, elektroterapia. (Medic evreu)

— **Bordeaux lakosságának kifogástalan magatartása.** Párisból jelenti a Német Távírtai Iroda: Bordeaux katonai közterparancsnoka elrendelte, hogy Bordeaux városának adjanak vissza ötmillió frankot abból a tízmillióból, mellyel a Reimers katonai közigazgatási tanácsos elleni merénylet következtében a város lakosságát sujtották. A katonai parancsnok e tétével elismerését nyilvánította azért a kifogástalan magatartásért, melyet a lakosság a merénylet óta máig tanusított. Ha nem történe semmiféle újabb merénylet, a lakoságnak elengedik a bírság hátralevő részét is. (Rador).

— **A népevelés érdekében, népevelő irodalmi kiadványok előállítására.** Ajtay Viktor, Aiud (Nagyenyed) ezer leit, „Fehér akácvirág” címen egy aiudi (nagyenyedi) adományozó pedig ötszáz leit juttatott el kiadóhivatalunkhoz. Az összeget rendeltései helyére továbbítjuk.

A Szovjet húst, búzát, cukrot és étolajat kér az Egyesült Államoktól. A Német Távírtai Iroda Genfben keresztül egy értesül Newyorkból, hogy az amerikai földművelésügyi miniszterium közlése szerint a Szovjet az eddig szállított búzán és cukron kívül jelentős mennyiségű konzervhúst, állati zsiradékot, étolajat és más élelmicikket kér. (Rador).

Amerikában nem gyártanak több írógépet. A néhány nappal ezelőtt beszűntetett személygépkocsigyártás után most az írógépipert is beszűntették.

FORUM Arad a nagyfilmek színháza TELEFON 20-10

MA. A világ leghíresebb énekesnőjének **ERNA SACK**-nak első sláger filmje

NANON

partnerre a híres hollandi bariton, **JOHANNES HEESTERS**

Műsoron kívűl a legalább 2 sz. O.N.C. és U.F.A.-hird. Hirdetések 3, 5, 7-15 és 9-30 kor.

Értesítés

Gladys

cipőkrem és cipőolajgyár r-t

értesíti igen tisztelt vevőközönségét hogy tűzkárt szenvedett gyára helyreállításáig minden multbani és jövőbeni rendelést teljesít és szállít.

Mindennap keyerünk becsüljük meg! Gondoljunk a holnapra is! A takarékoság mindenkinek jól fejtogott érdeke!

— **A horvát nemzetgyűlés első ünnepi ülése.** Zágrábból jelenti, hogy a horvát országgyűlés most tartotta meg első ünnepélyes ülését, amelyen Pavelics Ante államvezető hódolattal és hálával emlékezett meg Hitlerről és Mussoliniról, akiknek Horvátország függetlensége köszönhető. A Poglavnik végül utalt arra, hogy Horvátország végig együtt harcolt Németországgal és Olaszországgal.

— **Az Egyesült Államok nagykövete Pétainnal tárgyal.** Vichyből jelenti a Német Távírtai Iroda: Pétain francia államfő szombaton, Darlan helyettes miniszterelnök jelenlétében kihallgatáson fogadta Leahyt, az Egyesült Államok vichyi nagykövetét. Mint Leahy eddigi kihallgatásairól, egy a mostaniról sem adtak ki semmiféle nyilatkozatot; sem a megbeszéléstől, sem tárgyat nem közölték. Hitelt érdemlő körök úgy vélik, hogy Leahy átadta a francia kormányhoz az amerikai kormány jegyzékét, mely azokra az angol-északamerikai állításokra vonatkozik, melyek szerint az északafrikai tengelycsapatok utánpótlása francia területen keresztül történt volna. Mint ismeretes, ezeket az angol-északamerikai híreszteléseket, mint teljesen légbőlkapottakat, úgy a francia kormány, mint a tengelyhatalmak megcáfolták. (Rador).

— **Megszöktek a fogolytáborból.** Ottavából jelenti a Stefani-iroda, hogy két német pilótának sikerült az egyik kanadai fogolytáborból megszöknie.

— **Felfüggesztették állásától egy vasuti autóbussz-állomás pénztárosa.** A Brasov (brassói) vasuti autóbusszállomás pénztárosa ellen számos panasz érkezett, amelyek hivatalos vizsgálatot vontak maguk után. Ennek során számos olyan esetet állapítottak meg, amelyek végül is Kargan pénztáros felfüggesztéséhez vezettek. A pénztárost azzal valólják, hogy az autóbusszjáratokra csak az utolsó percekben adta ki a jegyeket és pedig jogtalan felárral. Ezenkívül az utasokkal szemben olyan magatartást tanusított, amely köztisztviselőnek nem engedhető meg.

— **Veszedelemes benzinen ruhát mosni.** A fővárosi Justinian-ut 20. számú házban tűz pusztított. A tűz Mantiu Aurelia negyvenegy éves asszony ötödik emeleti lakásában keletkezett. Az asszony benzinen mosott ki két ruhát és közben a benzín meggyulladt, majd felrobbant. A lángok átterjedtek még két üvegre, amelyekben szintén benzín volt és azok is a levegőbe repültek. A lakás berendezése elégett. Mantiu Aurelia súlyos égési sebeket szenvedett. A kár meghaladja a félmillió leit.

— **A „Pesti Újság” megjelenésének felfüggesztése.** Budapestről jelenti a Rador: A Német Távírtai Iroda közli, hogy a magyar belügyminiszterium március 7-ig felfüggesztette a „Pesti Újság” című napilap megjelenését. A nevezett lap az ország érdekeit megsértette.

— **Vasuti fékező halálos balesete.** Paun Flores huszonnyolc éves Obreja (Bisztranyeres) községbeni fékező, az egyik severin (szörény) megyei állomáson a már induló vonatra akart felkapaszkodni. A lépcsőn megcsuszott és a kerekek alá zuhant, amelyek súlyosan összeroncsolták. Beszállították a caransebei (karánsebei) kórházba, ahol nemsokára meghalt.

— **Zuhant a harmadik emeletről.** Mihalache Gheorghe fővárosi munkás az egyik épület harmadik emeletéről felvonón akart lejutni az utcára. A munkás nem vette észre, hogy a lift a földszinten van és a liftaknába zuhant. Hátgerincét törte és súlyos sérüléseket szenvedett. Válságos állapotban kórházba szállították.

— A TELI SEGÉLY támogatása: keresztény telebaráti kötelesség. Aki a téli segély nemes és áldozatos munkáját adományával támogatja, hozzájárulásával a közös célért folytatott küzdelem győzelmét segíti elő.

— A nemeslelkűség példái. Bucureztől jelenti a Rador: Az IAK-nívek öntosztálya saját kezdeményezéséből 5100 leit ajánlott fel fizetéséből, amelyet a Z. I. 163. számú kórház felszerelésének kiegészítésére juttattak. A motorosztály munkásai 45.000 leit küldöttek. Antonescu Ion tábornagy-államvezetőhöz azzal a kéréssel, hogy az összegből a fronton harcoló katonáknak meleg ruhát vásároljanak. Az MC 4. osztály ugyancsak saját kezdeményezéséből előadást rendezett és a 13.794 leit kitévő tiszta hasznát a „Darul Ostagului” céljaira küldöttek.

— 1942. és 1943. korosztályhoz tartozó önkéntesek figyelmébe. Az aradi hadkiegészítő parancsnokság közli az 1942. és 1943. korosztályhoz tartozó önkéntességi jogú ifjakkal, hogy bevonulásukig rendszeresen kötelesek résztvenni a katonai előképzés gyakorlatokon. Október 25-ig bizonyítványt kell benyújtani a hadkiegészítőnél, hogy a gyakorlaton rendszeresen résztvettek, mert ellenkező esetben elvesztik önkéntességi jogukat.

Mindennapi kenyerünket becsüljük meg! Gondoljunk a holnapra is! A takarékoság mindenkinek jól felfogott érdeke!

— Nagyszerű eredménnyel járt az olasz téli ruhaképző. Rómából jelenti a Rador: A keleti arcvonalon harcoló olasz katonák javára a gyapjúruha- és prímgyűjtési akció fényes eredménnyel járt. Eddig két vonatrakomány meleg holmit indítottak utnak a keleti frontra. A kéldeményeket a harctéren tehergépkocsikkal és számokkal szállítják az első vonalakba.

— Gyászmise. E hó 25-én reggel nyolc órakor az aradi Minorita-templomban a főoltárnál gyászmise szolgáltatik a négy évvel ezelőtt elhalt Hartmann Kálmán ékszerész lelküdvéért.

— Aradon bejelentendő a cementszükséglet. Az aradi kereskedelmi és iparkamara felszólítja azokat az ipari vállalatokat és építkezési vállalkozókat, amelyeknek szükségük van cementre, hogy ezen igényüket a mennyiség megjelölésével február 25-ig jelentessék a kamaránál.

— Adományok a diákebédeltetési akcióra. Hunyadi József elhunyt alkalmából, koszorúmegváltás gyanánt Hajjas Ilés és neje ötszáz leit, Szilárd Győző szintén ötszáz leit adományozott az aradi római katolikus elemi fiúiskola növendékeinek ebédeltetési akciója javára. A nemeslelkű adakozóknak az iskola igazgatósága ezután is hálás köszönetét nyilvánítja.

— Üzemanagytörlesztés Portugáliában. Lisszabomból jelenti a Stefani-iroda: Március elsejétől kezdve a benzinfogyasztás eddiginél szigorúbb korlátozás alá kerül. Ettől a naptól az egész országban megszűnik a magángépkocsi- és motorkerékpárforgalom.

— Páris ötmillió frank segélyt ad. Párisból jelenti a Rador: Páris város tanácsa elhatározta, hogy ötmillió frankra emeli fel azt az összeget, amelyet segély címen Dünkirchen városának ad a lakosság támogatására. Az összeg egyrészt a gyermekeknek a Csatorna parvidékéről való eltávolítására használják fel.

— London — szorult helyzetében — több politikai jogot ígér Indiának. A Német Távirati Iroda jelenti: A newyorki rádió, az „Associated Press” ügynökség londoni tudósítására hivatkozva közli, hogy az angol kormány Indiának több politikai jogot kíván juttatni, mint amennyivel eddig rendelkezett. Hír szerint a kormány egy megbízottja a közeljövőben Indiába utazik. Ez a megbízott valószínűleg Sinclair lesz. Azt hiszik, hogy Indiában Nehru vezetésével nemzeti kormányzó bizottságot létesítenek.

A szovjet légierő január elseje óta 1189 repülőgépet veszített

A német főhadiszállás legújabb jelentése

A német vezéri főhadiszállás hétfőn délelőtt kiadott jelentése szerint a keleti arcvonalon az ellenség főbb szakaszon megismételte hátraváló támadásait és e közben igen súlyos veszteségeket szenvedett. A Donec-szakaszon és a keleti front északi részén legi támadásokban a Szovjet huszonhat vonatját a németek súlyosan megrongálták, az ellenség tegnap 44 repülőgépet veszített.

Ez év január elsejétől február huszadikáig a keleti fronton 56.805 bolsevista katonát került hadifogságba. Az ellenség véres veszteségei ezt a számot sokszorosan meghaladják. Ugyanezen idő alatt 960 szovjet páncélos, 1789 ágyút és 8000-nél több különböző járművet zsákmányoltak és semmisítettek meg. A szovjet légierő ezen idő alatt 699 repülőgépet légi harcokban veszített, 159 gépet a német légharóti tüzérség lőtt le és 331 gépet a földön semmisítettek meg. A Szovjet ez 1189 repülőgépet kitévő veszteségével

szemben a német veszteség 127 repülőgép volt.

Északafrikában felderítő tevékenység volt. Olasz vadászgépek nagy eredménnyel támadták meg Kire-najka keleti részén egy ellenséges repülőteret és ekkor tizenöt angol gépet megsemmisítettek.

A Földközi-tenger keleti részén német harci repülőgépek vakmerő támadással megsemmisítettek egy rombolókat kísért angol hajókaravánt Szidi Baranítól északra. Elszállították két kereskedelmi hajót 16.000 tonna tartalommal és egy harmadik hajót bombafalálatokkal súlyosan megrongáltak.

Malta szigetén német repülőgépek eredményesen bombázták repülőtereket, üzem berendezéseket és La Valetta kikötőjének hajóit.

Az angol légi erő gyenge kötelékei az elmúlt éjszaka Németország északi partvidéke fölé repült, két angol repülőgépet lelőttek.

Rádió

KEDD, FEBRUÁR 24

Bucuresti: 6.55 Hírek, hanglemek. 12.30 Hírek. 12.50 Hanglemek. 13.50 Német nyelvű hírek. 14. Rádióhíradó. 14.20 Hanglemek. 14.30 Sebesültek órája. 18 Hírek. 18.05 Tudományos szemle. 18.15 Zenekari hangverseny. 19.10 Mezőgazdasági előadás. 19.25 Enekhangverseny. 19.50 Német nyelvű hírek. 20 Rádióhíradó. 20.05 Katonai rádióposta. 20.30 Szimfónikus hanglemek. 20.40 Előadás. 21 A rádiózenekar szimfónikus hangversenye. 22 Hírek, sport. 22.20 Zenekari hangverseny énekszámokkal. 23 Hanglemek. 23.30 Könnyű zene.

Budapest I: 6.40 Ebresztő, torna. 7 Hírek, utána hanglemek. 10 Hírek. 10.15 Szórakoztató zene. 11.20 Hegedűjáték. 11.40 Divattudósítás. 12.10 A postászenekar hangversenye. 12.40 Hírek. 13.30 Bajtársi szolgálat. 13.50 Szalonzene. 14.30 Hírek. 15.20 Nagy zenekari művek. 16.15 Gyermekfőra. 16.45 Hírek. 17.15 Sportelőadás. 17.35 Millenniumi album. 18.35 Felolvasás. 19 Hírek. 19.20 Magyar nóták. 20.10 Külön kenyéren. Mórész Zsigmond felolvasása. 20.35 Cigányzene. 20.50 Antik koszorú címen szavalóest. 21.15 Zongora. 21.40 Hírek. 22.10 Herczeg Ferenc egyfelvonásos vigjátéka: Péter és Pál. 22.45 Cigányzene. 23 Idegnyelvű hírek. 23.25 Tánclemek. 24 Hírek.

Budapest II: 17.15 Ruszin műsor. 17.40 Mezőgazdasági előadás. 18.10 Olasz nyelvoktatás. 18.35 Zenekari hangverseny. 19.35 Lermontov és kora címen előadás. 20 Hírek. 20.10 Szimfónikus költemény. 21.10 Előadás.

SZERDA, FEBRUÁR 25

Bucuresti: 6.55 Hírek, hanglemek. 12.30 Hírek. 12.50 Zene. 13.20 Hanglemek. 13.50 Német nyelvű hírek. 14 Rádióhíradó. 14.20 Hanglemek. 14.30 Sebesültek órája. 18 Hírek. 18.05 Ifjúsági óra. 19.10 Társadalmi szemle. 20 Hírek. 20.05 Katonai rádióposta. 20.30 Hanglemek. 20.40 Előadás. 21 Németország órája. 22 Hírek, sport. 22.20 Hanglemek. 23 Könnyű zene.

Budapest I: 6.40 Ebresztő, torna. 7 Hírek, utána hanglemek. 10 Hírek. 10.15 Zenekari hangverseny. 11.20 Hanglemek. 11.40 Küllgyi szemle. 12.10 Szalonzene. 12.40 Hírek. 13.30 Bajtársi szolgálat. 13.50 Cigányzene. 14.30 Hírek. 14.45 Műsorismertetés. 15 Árfolyamhírek. 15.20 A kassai műsorból. 16.15 Diákfőra. 16.45 Hírek. 17.15 Színharmonika hangverseny. 17.25 Felolvasás. 17.45 Cigányzene. 18.20 Katonaműsor. 19 Hírek. 19.25 Manon című opera előadása. Közben 20.10 Küllgyi negyedóra. 21.40 Hírek. 22.10 Táncczene. 22.30 Az opera folytatása. 23 Hírek. 23.25 Cigányzene. 24 Hírek.

Budapest II: 18.45 Francia nyelvoktatás. 19.10 Kézzongorás hangverseny. 19.40 Felolvasás. 20 Hírek. 20.10 Felolvasás. 20.35 A rádiózenekar hangversenye. 21.35 Operaelőadás.

Ügyeletes gyógyszerárak

Kedden, február 24-én Aradon a következő gyógyszerárak tartanak éjszakai szolgálatot: Angel (Catedralai-tér), Omescu (Regina Maria-ut és Alexandri-utca sarok) és Keszenbaum (a gyermekkórházzal szemben).

Muzi

Kedden, február 24-én a mozik műsora Aradon a következő: Corso: Az élet csak komédia. Forum: Nanan. Uránia: Derby-győztes.

CORSO (1933) Előadások 3, 5, 730 és 930-kor

Ma! Ma! Páris megszállása óta készített első francia film. A francia filmgyártás legnagyobb művészeivel a legnagyobb francia rendező MARCEL L. HERBIER készítette ezta hatalmas műremeket

Az élet csak komédia

Főszerepben: RAMON NOVARRO, aki a háború alatt Párisban volt, MICHEL SIMON és JACQUELIN DELUBAC
A legújabb egyesített ONC. és UFA-híradók

KÖZGAZDASÁG

Németország a világ széntermelésének hatvan százalékaival rendelkezik

Buenos Airesből jelenti a Radar: A buenosairesi életén foglalkoztatja az az amerikai megállapítás, amely Németország gazdasági erejére vonatkozik. Az egyik newyorki külpolitikai társaság gyűlésén Carl Brandt, a stanfordi egyetem mellett működő elemizskutató intézet vezetője kijelentette, hogy Németországot csak megrohanással lehetne legyőzni, mert egyedül a tengeri zárlat ehhez nem elegendő. Eppen így nem elégséges a szovjet katonai ereje sem, mert az nem képes Németország katonai erejét megőrizni. Brandt ezenkívül kijelentette, hogy Németor-

szág úgy szervezte meg Európa mezőgazdaságát, hogy a leggyorsabb ütemben tudjon termeszteni. Németország a világ széntermelésének hatvan százalékaival rendelkezik, a nyersvastermelésnek több mint a fele áll rendelkezésre és több alumíniuma van, mint az Egyesült Államoknak és Angliának együttvéve. Németország évente mintegy hétélmillió tonna kőolajat kap, ehhez azonban még a szintetikus üzemanyagtermelést is hozzá kell számítani, úgyhogy a német motorizált egységek ellátása hosszú időre biztosítva van.

A KEKKŐ ÁRA. Megírtuk, hogy a kékközszikégllet fedezése érdekében a földművelésügyi miniszterium kérte a szőlőbirtokosokat, hogy ósakaréztárgyaikat szolgáltatassák be. Az ósakaréz átvételi ára kilógramonként 250 lej, amiből három kilógram kékkövet állítanak elő. A kékkő árát még nem állapították meg, de valószínűleg nem lesz több 150 leinél.

A gumitartalmú növények termelésének növelése. A földművelésügyi miniszterium elhatározta, hogy a gumitartalmú növények, elsősorban a Kok-Saghyz termesztését fejleszti. Ebből a célból a szükséges személyzet kiképzésére már megtörténtek az előkészületek. A Kok-Saghyz termesztése a miniszteriumhoz tartozó mezőgazdasági szakiskolában és mintagazdaságokon történik.

Határidő napló

FEBRUÁR 28:

Visszacsatolási kölcsönjegyzés határideje.

1, 2, 50 és 100 leies érméket az államvasutak, postatakarékpénztár, dohánytőzsdék, a „Distributia” kőolajtársaság, valamint a pénzügyigazgatóságok és kerületi adóhivatalok fizetések teljesítésére elfogadják.

Carol-fejes 250 leies érmék forgalmi érvényre lejár.

Vasuti alkalmazottak és nyugdíjasok kedvezményes tüzfizetési tárcáinak kiállítása véget ér.

Társaságok ingó és ingatlan vagyonuk újraértékelése után végrehajtott tőkeemelés után fizetendő adót kedvezményesen egyenlíthetik ki, ha a tőke-

Aratókról és Számlákról

FOTOKÓPIA

eredetinyagysá-
ban, kicsinyítve
vagy nagyítva

TELEFON
34-30

FOTO STUDIO

ENGEL ENDRE

fényképészeti műtermében ::

TIMISOARA (TEMESVAR) I, PIAJA LIBERTATII 4

emelés kimondó közgyűlés ezen nap előtt összehívott. A hadseregnek eladott szarvasmarhák utáni négysszázalékos rendkívüli nemzetvédelmi illeték utólagos bírságnélküli kiegyenlítése a pénzügyigazgatóságon.

A román vagy német hadsereg részére magánosok, illetve társaságok által eszközölt áru- és anyagszállítások, valamint munkavégzések utáni adó bírságnélküli kiegyenlítése a pénzügyigazgatóságon.

Azok után a mezőgazdasági birtokok után, amelyekre nézve eddig még nem történt adóvallomás, az érdekeltek tulajdonosok a mostani ingatlan adóösszeírás keretében addig a napig adhatják ezt be.

A nem Őfelsége I. Mihai király arcképét viselő okmánybélyegek alkalmazásával történő adóleróvás határideje.

SPORTTESEMÉNYEK

Az olasz bajnokságban Róma növeli az előnyt

A forduló legnagyobb eseménye, hogy a Juventus a Genovát a saját otthonában verte, még hozzá három góllal, ezzel a váratlan győzelemmel a Juventus a nyolcadikról az ötödik helyre került fel. A Torino pontleadása következtében a Roma most már három pontos előnnyel vezet és a bajnoki cím megszerzésének esélyese kezd lenni. A bajnokság 6. fordulójában az olaszoknál szokatlan esemény is volt, ugyanis két mérkőzés elmaradt: az Atalanta—Modena- és a Milano—Napoli-találkozó. A forduló eredményei:

Roma—Bologna 1:0, Juventus—Genova 4:1, Triestina—Ambrosiana 0:0, Fiorentina—Liguria 4:1, Torino—Lazio 1:1, Venezia—Livorno 2:1.

A bajnokság állása:

1. Roma 17 9 7 1 28:10 25

| | | | | | | |
|----------------|----|---|---|---|-------|----|
| 2. Venezia | 17 | 8 | 6 | 3 | 22:13 | 22 |
| 3. Torino | 17 | 8 | 6 | 3 | 23:18 | 22 |
| 4. Genova | 17 | 5 | 8 | 4 | 25:19 | 18 |
| 5. Juventus | 17 | 7 | 4 | 6 | 28:26 | 18 |
| 6. Lazio | 17 | 5 | 7 | 5 | 29:25 | 17 |
| 7. Ambrosiana | 17 | 4 | 9 | 4 | 21:21 | 17 |
| 8. Liguria | 17 | 6 | 5 | 6 | 28:29 | 17 |
| 9. Triestina | 17 | 4 | 8 | 5 | 17:20 | 16 |
| 10. Atalanta | 16 | 6 | 3 | 7 | 23:21 | 15 |
| 11. Bologna | 17 | 6 | 3 | 8 | 27:23 | 15 |
| 12. Fiorentina | 17 | 5 | 5 | 7 | 26:31 | 15 |
| 13. Milano | 16 | 6 | 2 | 8 | 30:26 | 14 |
| 14. Livorno | 17 | 4 | 6 | 7 | 22:34 | 14 |
| 15. Napoli | 16 | 3 | 6 | 7 | 14:27 | 12 |
| 16. Modena | 16 | 3 | 5 | 8 | 12:32 | 11 |

A sereghajtók meglepő pontszerzései a magyar bajnokságban

A magyar bajnokság rajtja már megiepetésekkel kezdődött. A WMFC saját otthonában pontot adott le a Kolozsvári AC-nak, de döntetlent harcolt ki Újvidéken a honi csapat a Szeged ellen is. Nemkülönbön döntetlenül végződött Szegeden az SzVSE—DIMÁVAG-találkozó is.

Látogatottság tekintetében a bajnokság rajtja jól sikerült, összesen mintegy 20.000 nézője volt, a hideg ellenére is, a mérkőzéseknek. Ebből 8000 néző jutott az Elektromos—Szolnok és Ferencváros—Gamma keleties mérkőzésre.

A részletes eredmények:

FERENCVÁROS—GAMMA 5:2 (2:1)

(Összel 5:3). Az utolsó husz percig a Gamma egyetlen ellenfele volt a Ferencvárosnak. A gólok sorrendje: A 14. percben Lukács keresztlabdájából Gyetvai szerzi meg a vezetést (1:0). A 31. percben Ruck szabadugása után Finta Havas kezei közül a kapuba fejei a labdát (2:0). A 37. percben Horváth javít (2:1). Szünet után a 13. percben Finta újabb gólt lő (3:1). A 24. percben Sütő gólja Gamma-reményeknek ad helyet (3:2), de egy perc múlva Finta mesterhármasa (4:2) ezeket szertefosztatja. A

Ferencváros erősít el a 30. percben Sárosi dr. révén még egy gólt érnek el (5:2). Csapatösszeállítások:

Ferencváros: Csikós — Ruck, Tátrai — Nagy Andris, Polgár, Lázár — Lukács, Kiss, Finta, Sárosi dr., Gyetvai.

Gamma: Havas — Nádas, Kónya — Tóth I. Hires, Kemény — Kincses, Sütő, Palatinus, Horváth I. Hárái.

SZOLNOK—ELEKTROMOS 2:1 (0:0)

(Összel 2:1). A csuszos talajon a Szolnok előretörő csapata biztosan győzött. A 30. percben Bakon üresen hagyott kapujába, a szolnokiak jobbszélsője Szántó gurította a labdát (1:0). Öt perc múlva összekötője Kolláth növelte az előnyt (2:0). A mérkőzés befejezése előtt néhány perccel a Tromos balösszekötője, Pekecs III szépített az eredményen.

WMFC—KOLOSZVARI AC 3:3 (1:1)

Összel 3:2). A WMFC edzőjének, Jávornak ugylátszik igazsá lesz, mert a csepeliek már otthon megkezdtek a pontleadást, igaz a kolozsváriak a téli szünetet erősíté-
sekre használták fel és az igérték, hogy tavasszal megismerik majd az igazi KolAC-ot.

UJPEST—KISPEST (5:1 (3:1))

Összel 6:0). A bajnokság titkos jelöltje már sokkal jobban rajtolt és biztosan verte a jó fiatal erőkből álló

S-felszerelések



A. M. Mülley
Sport-Optik-Foto

Timisoara I., Str. Solderer 11 Telefon 10-19
Frók: IV., bulev. Berthelot 10

Kispesti együttest.

NAC—MAVAG 7:1 (1:0)

Összel 1:1). A megerősített NAC jól visszavágott az őszi pontleadásáért.

SalBTC—LAMPART 2:1 (1:0)

Összel 1:3). A Lampart Salgótarjánban csak négy küzdelem után adta meg magát.

SZEGED—ÚJVIDEKI AC 3:3 (2:1)

(Összel 9:2). Az újvidéki mérkőzés csalódást okozott a nagy reményeket tápláló szegediek táborában.

DIMÁVAG—SZVSE 2:2 (1:0)

(Összel 7:2). A vasutasok pontszerzése némi irrt jelent a titkos bajnokjelöltjük pontleadásában fájdalmasan csalódott szegedi szurkolóknak.

A fenti mérkőzések után a magyar NB I-ben a következő sorrend alakult ki: WMFC 26 pont, Újpest 25, Szolnak 24, Szeged 20, Gamma 20, Ferencváros 19, NAC 19, Elektromos 16, SalBTC 15, Kispest 15, DIMÁVAG 14, KolAC 12, Lampart 11, Újvidék 8, MAVAG 6, SzVSE 6 p.

Egyéb külföldi sporteredmények

Berlin: Rot-Weiss—Berliner Schlittschuh Club 1:1, jékorongmérkőzés. — A 100m-es gyorsúszásban a magyar csapatok 1:01.2 idővel győztek.

Budapesti BSKRI—BVSC 0:0, BTK—VMTK 8:8, októberi csapatbajnoki mérkőzések.

A RIVAS eszoostayu torversenyében Dunai lett az első 8 gólyeimmal, 2. Hátszegi 7, 3. Gerevich 6 gólyeimmal.

Düsseldorfi: A 400 méteres vegyesváltóban (100 úat 200 mell, 100 gyors) a VFL Bohum hölgyei 5:41.2 idővel új német csúcseredményt usztak.

Garmischpartenkirchen: SC Riesaersee—EV Fussen 8:3, jékorongmérkőzés.

Genf: Olaszország—Svájc 12:4, válogatott öklövív mérkőzés. Az olasz csapatban sok utánpótlás-öklöz volt.

Mátra: Magyarország sibaajnokságain a 18 km-es nemzetközi versenyben Russ (Németország) győzött 54:47 idővel a magyar Berecz előtt, akinek ideze 55:53, 3. Mezős dr. 56:55 idővel, (Magyar bajnok Berecz.) Az összetett északi versenyben 1. Kőváry, 2. Katona. A Kékes-kupát 70 induló közül a nagybányai Kovács nyerte. Az ugróbaajnokságban 48 és 49 méterrel a németekkel szemben Rész szerezte meg az első helyet. A 12 km-es gyorsági lesiklásban 1. Peták, 2. Agárdy.

Csalo: A norvég sibaajnokságokat 17 km-es távon Berg nyerte 56:27-es idővel.

Stockholm: A svéd gyorskorcsolyázó bajnokságokban Abe Sevfar az 1500 m-en 2:20.9, a 10.000 m-en 17:42.6 idővel győzött. 500 m-en Jansson győzött 44.7 mp-es idővel.

Figyelem!
Pontos!

Naponként külön kurir megy Timisoara és hetenként egyszer Bucurestibe. Elvállalunk mindenféle megbízásokat! RECLAMA Altalános Ügynökség, Arad, Str. Emnescu 8. Telefon 17-11

Figyelem!
Megbízható!

Apróhirdetések

Alkalmazás

Perfekt foto-laborant, (női), elsősorban munkaeót, azonnalra felvesz Foto Bach, Alba-Iulia. (3384)

Jóházból való fiú vaskereskedőnek felvétetik. Jäger-vaskereskedés Timisoara (Temesvár) IV., Bulevardul Carol 36. szám. (384)

Jó főző mindenre jó fizetés mellett, nagy jó helyet kaphat Nagy Károly szalaggyáros villájában, Timisoara III., Str. Odobescu 13. (3392)

Önálló főszakács, aki konyha vezetésére is alkalmas, azonnal felvétetik, Brasov (Brassó) „Gewerbeverein”. (3400)

Perfekt szakácsnő azonnalra kerestetik. Timisoara (Temesvár) I., Piata Libertatii, Olasz konzulátus. (404)

TYUKSZEMVÁGÓKAT (Pedicurist) felvesszünk fixfizetéssel és borsalával, biztos megélhetés. Salonul Réthy, Bucaresti, Calea Victoriei 23. szám. (3398)

Szorgalmas leányok könnyű munkára felvétetik Timisoara (Temesvár) II., Piata Aurel Vlaicu 3. (415)

Folyóirat-kihordót felvesz „Libro” Timisoara (Temesvár) I., Str. Alexandri 7 (405)

Főzéshez értő rendes, tiszta mindenest keresek március elsejére, könyvvél, iratokkal. Timisoara (Temesvár) II., Spl. Kintz I. I. emelet, Apollo-mozgóval szemben. (3403)

Inas kerestetik, 800 lei havi fizetéssel. Mara István, Demsus, Sarmisegetza. (3401)

Ugyes kútatófiút felvesszünk. Coloniale, Piti, Arad, Str. Bratianu 2-4. (1553) Gyümölcsösökért bérbeadó. Erdekoldni Arad, Bulev. Dragalina 4. Apart. 4. sz. (1552)

Keresek géplakatos-, vagy kovácssegédet. Sztarek, Macea, Jud. Arad. (1547)

Szedőt-, gépmestert, szedőgépmester előnyben, és könyvkötőt keres alkalmazásra Roth Ferenc könyvnyomdája. Brad, Ajánlatot sürgőnyileg kérek és címet: Reclama hirdetőbe Arad, Strada Eminescu 8. szám kérem leadni. (3406)

Ugyeskezű tanulófiút fizetéssel felvesszük. Cyklamen-művirágüzem, Brasov (Brassó), Str. Sft. Ioan 8. sz. (3407)

Nyugdíjas asszonyt keres nyugdíjas riember befizetőnek, ha bevállik, gazdasszonynak. Komolyat, rendeset, lehetőleg a III. kerületből. Cim a timisoarai (temesvári) kiadóba. (418)

Adás-vétel

Regi, jól bevezetett férfi- és nőifodrász-üzlet, családi okokból kifolyólag azonnal eladó. Cim: Braun György, Brad. (3397)

Egy angol hasas koca eladó. Cim: Arad, Nicu Strajeral 20. (1538)

Harmónium, jókarban levő, amerikai gyártmányú, lábbelős, kisebb templom részére alkalmas, eladó. Fejnére, Brasov (Brassó), Fantana Rosie-utca 23. szám. (3394)

Belváros szívében, elosztható kettős ház 4 lakással, 300 négyszög kerttel, 2.000.000 lei, vasút közelében 3 lakásos kertes villa 900.000, villanegyvedben 3 szobás, fürdőszobás 1.200.000, gazdálkodásra alkalmas nagy telkes pernevai masszív ház 850.000, Calea Sagunan 2 üzlettel, 4 lakással, nagy telekkel 1.400.000 lei.

Radu Roda, Arad, Eminescu 7

Radiatort, központi fűtéshez felhasználható keresek megvételre. Timisoara (Temesvár), Bulevardul Carol 21. sz. (391)

A Tempo bizományi üzlet Arad (Fischer Eliz-palota) ajánl: keleti és belföldi szőnyegeket, íróasztalokat, varró- és irógépeket, hálószoba-, ebédlő- és szalonbutorokat, csillárokat, festményeket, rekamiéket, kasszákat, egyes butorokat. Porcellánok és dísz tárgyak nagy választékban. Vesszünk megbízóink részére teljes lakásberendezéseket, modern és antik butort, szőnyegeket, ezüstöt, varrógépet, nemes porcellánt. Zálogéd: láját meghosszabbítjuk. Futárunk hetenként kétszer megy Timisoara (Temesvár)ra. Tempo, Arad (Fischer Eliz palota). Telefon: 19-75. (4023)

Teljes lakásberendezést veszek, egyúztintén irodaberendezéseket, szőnyegeket, ezüsttárgyakat. Cimeket kérem sürgősen leadni: Timisoara IV., Küttér 2. Blidariu. (3381)

6 HP. cséplőgépet, esetleg egész garnitort sürgősen vételre keresek. Schneider Ioan, Timisoara-Ronat. Str. Apollo 6 szám. (365)

Wertheim-kassza, jókarban levő, kétajtós, 4-es számú és egy kettes számú, eladó. Megtekinthető 3-4 óra között Timisoara (Temesvár) III., Bulevardul Carol 45. Schütz Nicola. (379)

Agentura Comeriu Banatean
Arad, V. Goldis 5. telefon 24-35

Eladó házak: 300.000-től 9 millió lejig. Eladó földek Aradon 2, 7, 18, 100 hold, Pecican 12 hold. Szőlők Podgorian 1, 3, 5 hold. Bérbeadó föld 130 hold. Földet vesszünk 20-tól 300 holdig

Ebédlők, hálószobák, kombinált szekrény, matracok, ottomanok, Thonet-székek, varrógépek, konyhabutorok, egyes ágyak, szekrények, kombinált szekrények olcsón, kasszák és irodaberendezések stb. olcsón kaphatók Blidariunál, Timisoara IV., Piata Küttér 2. szám, az udvarban. Megvételre keressünk sürgősen teljes lakásberendezéseket, szőnyegeket, varrógépeket stb. Magas árat fizetünk. (3376)

Osaládi ház, egy kétszobás és egy egyszobás lakással, kerttel eladó. Timisoara (Temesvár) II., Str. Verde 29. Bővebbet II., Str. Dascalui Ioanovici 5-7. szám, Col. Strand. (414)

Iparvasuti mozdonyvezetőt azonnal felvesz a petrisi uradalom, comuna Petris, gara Zam. (3404)

Modern új, kombinált szekrény, rekamiér, konyha és egy Schober-fotel eladó. Timisoara (Temesvár) II., Strada Batania 13. (416)

720-as cséplőgarnitúra eladó. Demeter János, Hidrihaia, Jud. Tarnava Mica, u. p. Bachnea. (3402)

Alig használt harisnyakötőgép eladó. Arad, Str. Pionierul 15. (1546)

Egy pár 42-es bakkancs, 36-os és 42-es sárcipő, egy pár 24-es gyermekcipő eladó. Arad, Str. Eminescu 14, apart. 8. (1545)

Butor eladó, nem modern, jókarban. Varrógépet férfiszabóságához keresek. Arad, Str. Duca 16. (1537)

Eladó alig használt prima kerékpár. Cim Arad, Str. Dr. I. Suciu 76-78. sz. ajtó 2. (1533)

Eladó ülőkád, fürdőlád, vaskályha, pénzszekrény, 1000 kgr-os mágleg, amerikai íróasztal, ottomán. Timisoara (Temesvár) IV., Fröbl-utca 36. (419)

Pfüss-divány, jó állapotban, támlával, megvételre kerestetik. Cimeket „Divány” jellegre a timisoara (temesvári) kiadóba kérek. (421)

3 szobás villaház eladó. Timisoara (Temesvár) Freidorful Nou, Str. XIII. 11/a szám. (411)

Darálmalom, teljes felszerelés eladó. Cim: Arad, Str. GhibaBirta 15. szám. (1543)

Mosógép, kézzel vagy árammal hajtható, kerestetik. Szent Anna-kórház Timisoara (Temesvár) III., Coroana de Otel-utca 28. Telefon: 18-64. (413)

Börkoffer, békebeli készítmény, bakkanckészítésre, vagy másra alkalmas, kiváló anyag, eladó. Timisoara (Temesvár) III., Memorandulul-utca 4. szám, I. emelet. (5017)

Uj modern konyhabutor eladó. Timisoara (Temesvár) II., Gloria-utca 1. szám. Kiss asztalos. (422)

Cséplőgépet, traktort, lokomobilt, elvátort, tárcsaboronát, gazdasági gépeket megvásárolunk. Comertul Banatean Arad, Str. V. Goldis 5. Telefon: 26-35. (1540)

Akkordeont, lehetőleg diskantregisterrel megvételre keresek. Cimeket Reclama Arad, Str. Eminescu 8. sz. alá kérem. (1548)

Állást keres

Közvetlen asszony gondozónak vagy házvezetőnek ajánlkozok. Elmegy vidékre is. Cim a timisoarai (temesvári) kiadóhivatalban. (409)

Házvezetőnek ajánlkozok komoly nő, kereskedőhöz, vagy más jómódu magányos uriemberhez. Cim a timisoara (temesvári) kiadóban. (3405)

Nyugdíjas vasuti főtisztviselő, bizalmi vagy más megfelelő állást keres. Megkeresések folyó hó 27-ig Reclama hirdetőbe, Arad, Str. Eminescu 8. szám, kéretnek „Nyugdíjas” jellegre. (1544)

Erdő és fűrészkészítői állást vállal, nagy praktissal rendelkező, keresztény hadmentes, három nyelven beszélő szakember. Zsigmond Ferenc, Paget. Severin. (423)

Külföld

Keresek 1.000.000 lei kölcsönt, elsőrendű beárlázásra, egy bérházra. Ajánlatok „Korrekt” jellegre a timisoarai (temesvári) kiadóba kéretnek. (397)

Elveszett pénteken délután a Belvárosban, Bratianu-téren egy kis koffer. B. V. monogrammal, fehérneművel. A megtaláló kéretik, jutalom ellenében adja le Timisoara (Temesvár) I., V. Alexandru-utca 9. sz. (399)

Bánsági német kereskedő, széleskörű kereskedelmi gyakorlattal, kereskedelmi vagy ipari vállalatához társulna, megfelelő tőkével. Cim a timisoarai (temesvári) kiadóban. (3344)

Vadászkutya, kan, barna, kevés fehér foltozással, elveszett. Értesítéseket kérek jutalom ellenében Wiame, Timisoara (Temesvár) Freidorf. Telefon: 36-16. sz. (407)

1000 lei jutalmat adok annak, aki informál, hogy ki tartja bezárva barna, fehér foltos vadászkutyámat, Wiame, Timisoara (Temesvár), Freidorf. Telefon: 36-16. (408)

Száraz 5-6 vagon áru befogadására alkalmas raktárhelyiséget keresek a város bármely pontjában, lehet száraz, betonozott pince is. Cimeket bérösszeggel „Nem drága” jellegre a Reclama hirdetőirodába Arad, Str. Eminescu 8. kérek. (1535)

Mohár Ludovic névre szóló lepecsételt rózsaszínű, vendéglősök cukorjegye, szorbaton elveszett. Kérem Arad, Strada M. Secevola 10. szám alatt, a fűszerüzletben leadni. (1549)

Figyelem! Veszek pezsgős, literes és hőlítizes üvegeket. Keresek egy irodaberendezést és egy jó irógépet. Cim: Pecican, Arad, Str. Octavian Goga 3. sz. (1539)

Lakás

Keresek 1-2 szobás modern lakást március 15, vagy április 1-re. Timisoara (Temesvár), telefon: 22-29. sz. (417)

Keresek egy kétszobás lakást, fürdőszobával. Ajánlatot Lux Timisoara (Temesvár) Fröbl-utca 44. címre kérek. (412)

Egy-kétszobás lakás, esetleg butorozva, esetleg butorozott szoba előszobával, azonnalra kerestetik. Mária-szobor közelében. Cimeket „Varroda” jellegre a timisoarai (temesvári) kiadóba kérek. (406)

Keresek 1 szoba, előszoba, konyhas modern lakást. Cimeket kérem leadni Arad, Str. Paritiu 7. szám. (1551)

CAPITOL (Timisoara)
Előadások 3, 5, 7, 9. vasárnap délelőtt 11 órakor

Előadások és előadások

Senki leánya

A szenvedélyek és vágyak megindító története. — A szerelem és humor filmje

ITALIA (Timisoara)

Előadások 3, 5, 7, 9. vasárnap délelőtt 11 órakor

Harc az álszeneskedés és korrupció ellen!

Mienk a világ

Főszerepben: Georg Alexandor, Karola Höhn, Mady Bahl. — Ragyogó szatira, amely az örökségre éhes, álnok rekonokot kizunyolja.

APOLI O (Timisoara)

Előadások 3, 5, 7, 9. vasárnap délelőtt 11 órakor

A legnagyobb cowboy film

VIRGINIA CITY

ERŐS FÉLÉN — MEGALAKULÁS
Izgalmas és lélegzetelávító kalandokban bővelkedő film

HATSCHERK-ügynökség

Arad, Bui, Carol 17 (v. 46), telef. 16-95

ARAD EZREKÉBEN!

HÁZAK: 8000; belv. modern bérház. — 5500: bérház cca 11% jöv. — 5200: főtéri bérház cca 350.000 bto jöv. nagy telek — 3200: üz. sarokház, cca 6% bto jöv. — 2500: 14 lakásos sarokház. — 2400: emeletes modern bérvilla. 3 kompl. ósázkomf. lakás, kert. — 2100: cottagevilla 4x2 szob. kompl. lakás kert. — 2000: Központban 4 akás, 300 öl elfelezhető gyüm. — 1700: 4-akos bérház, 1 nagy, 3 kis lakás, 15 parcellára osztott cca 4 hold bogárkertészet. — 1600: belv. üz. ház, 8 lakás — 1580: Horia-nál 4x2 szobás fürdőszobás. — 1500: 2 akásos új villa. — 1400: Közkórháznál 2x5 sz. kompl. — 1300: belv. 3 bérlemény, 96 ezer bto. — 1100: Iancutérnél félenszletes 4 lakásos. — 900: külv. emeletes modern villa, 2 hold gyüm. — 700: Aradul-bean 7 szobás, gazd. épül. — 650: II. kerületben 3 sz. fürdősz., kert, 600: u. o. 6 lakás, 350 öl gyüm. — 550: új 3 lakás, pince. — 530: 5-uton új üz. ház, kert. — 500: 8 lakás, 56 ezer jöv. — 420: új 2 sz. villa. — 400: Aradul-noun új 2 sz. gazdasági épületek, 800 öl gyüm. — 350: gradistul főt mellett 2 lakásos. — 200: Cukorgyárnál 2 lakás. — 150: ségal, 2 sz., 300 öl kert. — FÖLDEK: 2000: Bánát, 30 k. h. I-a szántó, allomással 7 épülettel, 6000: Timisoara-cól 20 km. 142 k. h. I-a szántó. — 3200: Aradtól 24 km-re 85 k. h. I-a szántó. — 2400: Seveid-megyében 80 k. h. épületekkel. — 2000: Aradmegyei 40 k. h. I-a szántó. — Arad Csereingatlanok minden sz. — Arad